

### Tolkningsfrågor

- 1.1. Ska unionsrätten, särskilt artiklarna 1, 2 och 6 i direktiv 2000/78/EG<sup>(1)</sup>, jämförda med artikel 21 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, tolkas på så sätt att den utgör hinder för en nationell lagstiftning, i vilken det för att undanröja en diskriminering av redan anställda tjänstemän föreskrivs en övergångsbestämmelse, enligt vilken omplaceringen från det tidigare tvåårssystemet till ett nytt tvåårssystem (som är slutet och icke-diskriminerande för nyanställda) sker på grundval av ett "övergångsbelopp", som visserligen beräknas i pengar, men som ändå motsvarar en bestämd placering i löneklass, som konkret kan fastställas, och därmed innebär att åldersdiskrimineringen av redan anställda tjänstemän oförminskat fortgår?
- 1.2. Ska unionsrätten, särskilt artikel 17 i direktiv 2000/78/EG och artikel 47 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, tolkas på så sätt att den utgör hinder för en nationell lagstiftning, som förhindrar redan anställda tjänstemän från att – i enlighet med den tolkning av artiklarna 9 och 16 i direktiv 2000/78 som gjordes i Europeiska unionens domstols dom av den 11 november 2014, Schmitzer, C-530/13 – med åberopande av artikel 2 i direktiv 2000/78 få sin löneklass fastställd före övergången till det nya systemet, eftersom de relevanta bestämmelserna med retroaktiv verkan från den ursprungliga lagstiftningens ikraftträdande förklarats inte längre vara tillämpliga och det särskilt utesluts att anställningsperioder före 18 års ålder kan beaktas?
- 1.3. Om fråga 1.2 besvaras jakande:

Innebär unionsrättens företrädare, som fastställts i domen av den 22 november 2005, Mangold, C-144/04, och andra domar, att de bestämmelser som gällde för tjänstemän som redan var anställda vid tiden för övergången, vilka upphävdes med retroaktiv verkan, ska fortsätta att gälla, så att dessa tjänstemän med retroaktiv verkan utan diskriminering kan inplaceras i det gamla systemet och därmed utan diskriminering överförs till det nya systemet?

- 1.4. Ska unionsrätten, särskilt artiklarna 1, 3 och 6 i direktiv 2000/78/EG jämförda med artiklarna 21 och 47 i stadgan om de grundläggande rättigheterna, tolkas på så sätt att den utgör hinder för en nationell lagstiftning, som endast genom en förklaring undanröjer en tidigare åldersdiskriminering (vad gäller beaktande av anställningsperioder som fullgjorts före 18 års ålder), i vilken det fastställs att de anställningsperioder som omfattades av diskrimineringen och faktiskt fullgjordes, med retroaktiv verkan inte längre ska betraktas som en diskriminering, trots att diskrimineringen rent faktiskt fortfarande har samma verkan?

<sup>(1)</sup> Rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling i arbetslivet (EGT L 303, 2000, s. 16, och rättelse EGT L 2, 2001, s. 42).

---

### Begäran om förhandsavgörande framställd av Amtsgericht Nürnberg (Tyskland) den 10 juli 2017 – Andreas Fabri och Elisabeth Mathes mot Sun Express Deutschland GmbH

(Mål C-418/17)

(2017/C 347/07)

Rättegångsspråk: tyska

### Hänskjutande domstol

Amtsgericht Nürnberg

### Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Andreas Fabri, Elisabeth Mathes

Svarande: Sun Express Deutschland GmbH

### Tolkningsfrågor

- 1) Omfattas en ombokning till en annan flygning av artikel 4.3 i förordningen<sup>(1)</sup>?

För det fall den första frågan besvaras jakande:

- 2) Ska denna bestämmelse även tillämpas på en ombokning som inte har föranletts av lufttrafikföretaget utan endast av researrangören?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 (EUT L 46, s. 1).

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Tyskland) den 14 juli 2017 – Günter Hartmann Tabakvertrieb GmbH & Co. KG mot Stadt Kempten**

(Mål C-425/17)

(2017/C 347/08)

Rättegångsspråk: tyska

**Hänskjutande domstol**

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

*Klagande:* Günter Hartmann Tabakvertrieb GmbH & Co. KG

*Motpart:* Stadt Kempten

*Ytterligare deltagare i rättegången:* Landesanstalt für Ernährung und Landwirtschaft Bayern

**Tolkningsfrågor**

- 1) Ska artikel 2.8 i direktiv 2014/40/EU<sup>(1)</sup> tolkas på så sätt att med "produkter som är avsedda att tuggas" endast avses klassiska tuggtobaksprodukter?
- 2) Ska artikel 2.8 i direktiv 2014/40/EU tolkas på så sätt att "produkter som är avsedda att tuggas" motsvarar "tuggtobak" i den mening som avses i artikel 2.6 i direktivet?
- 3) Ska man när det gäller frågan huruvida en tobaksprodukt i den mening som avses i artikel 2.8 i direktiv 2014/40/EU är "avsedd att tuggas" göra en objektiv bedömning av produkten och inte utgå från tillverkarens uppgifter eller hur konsumenterna faktiskt använder den?
- 4) Ska artikel 2.8 i direktiv 2014/40/EU tolkas på så sätt att det för att tobaksprodukten ska vara avsedd att tuggas krävs att den objektivt sett har lämplig konsistens och fasthet för att tuggas och att tuggandet av tobaksprodukten leder till att ingredienserna i produkten utlöses?
- 5) Ska artikel 2.8 i direktiv 2014/40/EU tolkas på så sätt att det som ytterligare ett villkor för att en tobaksprodukt ska vara avsedd "att tuggas" krävs, och också är tillräckligt, att mer av ingredienserna i tobaksprodukten utlöses genom att ett upprepat lätt tryck med tänderna eller tungan utövas på produkten, än om man bara har den i munnen?
- 6) Eller är det för att en produkt ska vara "avsedd att tuggas" nödvändigt att inga ingredienser utlöses genom att den bara hålls i munnen eller sugts på?
- 7) Kan en tobaksprodukts lämplighet "att tuggas" i den mening som avses i artikel 2.8 i direktiv 2014/40/EU också avgöras av den form i vilken den tillhandahålls fristående från den behandlade tobaken, som till exempel en cellulosapåse?

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/40/EU av den 3 april 2014 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror och relaterade produkter och om upphävande av direktiv 2001/37/EG (EUT L 127, 2014, s. 1).